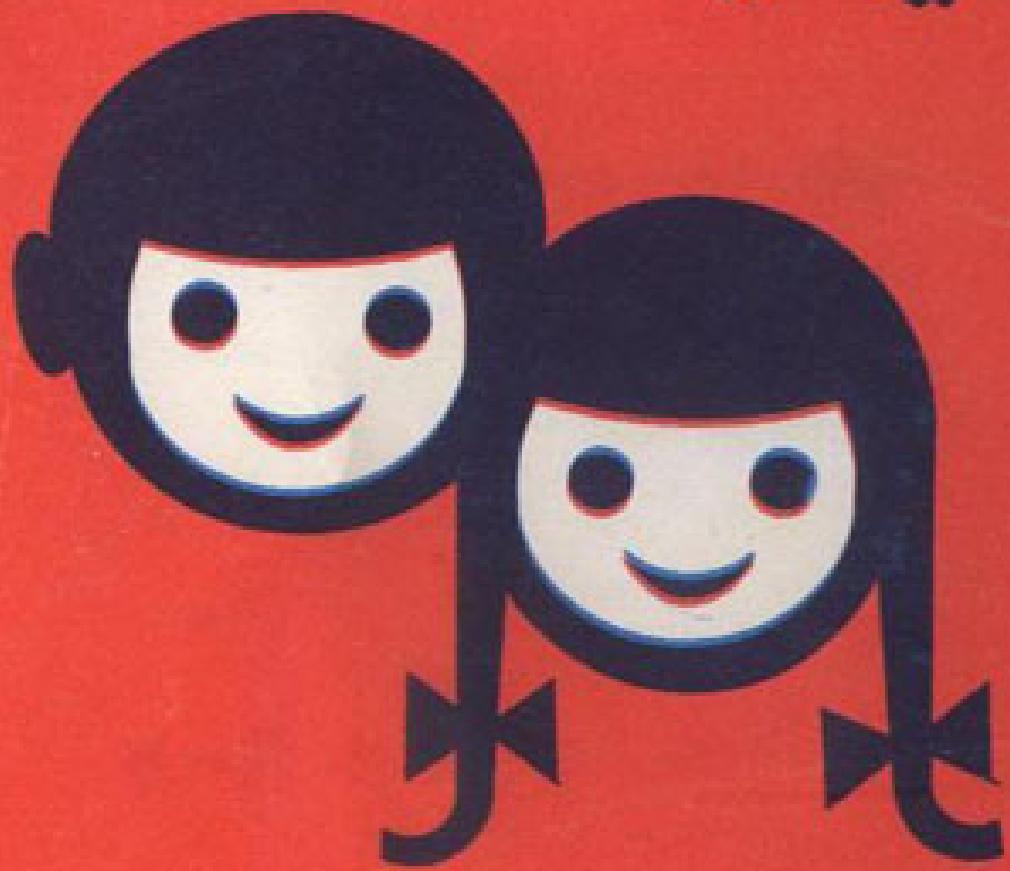


# مترجمات مسيحية



القمرن بيشوى عبدالمجيد  
بالزفتازيق

مكتبة  
المكتبة

## تقديم

لشد ما يلبح علينا ، ونحن نتعامل مع الشباب ، أن نساعدهم على التأمل وفهم كلمة الله . والقصة كوسيلة للايضاح تفيده في شحذ الذهن وتعزيز الفهم والتأمل .

وهكذا بعض المترجمات الفصحية المسيحية وجدنا أنها نافعة لذلك . ونحن لم نقصد أن نغفل أهمية التركيز على تاريخنا التليد وحكايات قديسينا الذين كانوا يسلوكم وقدوتهم أنجيلا حبها معاشا . ولسكتنا ، وقد سبق أن قدمنا حكايات منتقاة من سير قديسينا ، رغبنا أن ن نوع في هذه المرة لكي تكون الوجبة الروحية مشتهاة ولازمة خصوصاً وإننا فيما ترجمتنا لم تخضع للأصل والحرف بل صفتنا وأقتبسنا مايتفق وایعاناً ومعتقد كفيسينا فضلاً عن أن بعض المترجمات تحدثت عن قديسينا .

ولعل شذى هذه الباقة من المترجمات القصيرة والهادفة يبقى أثره في نفوس الأحداث والشباب . فهم أكبادنا وهم عدة الكنيسة في عصر نهضة بداننا نعيشها منذ سنوات أملأ في مستقبل مشرق ومضي بفضل صلووات أبينا

الطوباوي البابا المعظم الأنبا شفوده الثالث وشريكه في  
الخدمة الرسولية أبينا الجزيل الاحترام الأنبا ياكوبوس  
أسقف الزقازيق ومنيا القمح .

الرب ينفع بهذا الكتاب قارئيه لجد اسمه القدس آمين .

سبتمبر ١٩٨٦

القمص بيشوي عبد المسيح  
كاهن كنيسة الأنبا بشاي  
بالزقازيق

• وأما نحن الذين من نهار فلنحبس لابسين درع  
الإيمان والمحبة وخوذة هي رباء الخلاص . لأن  
الله لم يجعلنا للغضب بل لاقتناه الخلاص برلينا  
يسوع المسيح • ( ١ تس ٥ : ٩٨ ) .

## باب يغلق وباب يفتح

هذا يقوله القدس ... يفتح ولا أحد يغلق  
ويغلق ولا أحد يفتح . هذا قد جعلت أمامك  
باباً مفتوحاً ( رق ٢ : ٨ ) .

ملا فكرت يوماً أن تعرف على أخلاق الناس من  
خلال طريق فتحهم أو إغلاقهم لأبوابهم ؟ لقد اعتنى ملاحظة  
هذا السلوك بحكم اقامتي في الريف . وأغلب القوم يتركون  
أبوابهم مفتوحة . فهم ليسوا سراة وليس عندهم ثقة ما  
يستحق الصرقة .

اما الباقيون فتفتّل طريقتهم من بيت لآخر . فالبعض  
اذا قرعت بابهم تسع لهم هممات وهمسات . فاذا قرعته  
ثانية تزداد الهمسات ثم يغيم هدوء يعقبه فتح الباب .  
واذ يفتحون يدهشون للقاتل ويسرون استغرابهم انهم لم  
يسمعوا طرقتك الاولى .

وهناك البعض اذا قرعت بابهم يفتحونه نصف قتمة .

وريعا يظهر لك خيال او جزء من وجه يرميك ويحدق النظر  
فيك . وبعد ذاك ينفتح الباب تدريجا وقد تدعى للدخول .

اما البعض الثالث فاستعدادهم اكثـر . اذ هـم يفتحون  
بابـهم للتو لـكل طـارق ومـثل هـؤلاء يـسعـدهـم ان يـروـك وـيرـحبـوا  
بـك بـقلـب مـفـتوـح وـشـغـر مـبـتـسم .

هـذا عن فـتح الـابـواب . فـماـذا عن اـغـلاقـها ؟ الـبعـض  
يـنتـهزـون فـرـصـة اـنـتـهـاء زـيـارتـك وـمـغـادـرـتك فـيـغلـقـون وـرـاءـك  
الـبـابـ للـتو . . . وـهـذا يـجـعـلـك تـسـتـحـثـ الخطـى فـاـنـتـ وـحـدـك  
عـلـى الدـرـاجـ فـي الـظـلـام . وـقـد تـتـعـثـرـ قـدـمـاك . وـيـغـيـلـ لك انـ  
الـقـوـمـ يـطـرـدـونـكـ غـيـرـ رـاغـبـينـ فـيـك .

وهـنـاكـ غـيـرـ هـؤـلـاءـ منـ يـفـعـلـونـ العـكـسـ . فـبـاـبـهـمـ يـظـلـ  
مـفـتوـحاـ وـأـنـتـ تـغـادـرـ الـبـيـتـ . وـهـمـ يـحـرـصـونـ انـ يـوـقـدـواـ  
الـنـورـ فـي طـرـيقـ مـسـيرـكـ . وـقـدـ يـرـافـقـ بـعـضـهـمـ عـلـى سـبـيلـ  
الـمـحـبـةـ مـوـدـعـينـ حـتـىـ الـبـابـ الـخـارـجـيـ . وـيـحـيـونـكـ باـحـتـرامـ .  
وـيـغـلـلـونـ يـرـقـبـونـكـ وـأـنـتـ فـي طـرـيقـ ثـمـ يـغـلـقـونـ بـاـبـهـمـ فـي هـدوـءـ .

وـالـآنـ دـعـناـ نـتـصـورـ طـرـيقـةـ يـسـوـعـ نـفـسـهـ فـي مـوـضـوعـ  
الـاـبـوابـ المـفـتوـحةـ اوـ المـفـلـوـقةـ . انـ بـاـبـ يـسـوـعـ رـحـبـ وـمـتـسـعـ  
لـكـلـ آـتـ . فـهـوـ يـقـولـ . مـنـ يـقـبـلـ إـلـيـ لاـ اـخـرـجـهـ خـارـجـاـ ، اـمـاـ  
انـ وـجـدـ هـنـاهـ الـابـنـ الضـالـ الذـيـ يـرـغـبـ فـيـ هـجـرـانـ الـربـ

وتركه . فانني اتخيل يسوع ابا رحيمًا طويلاً الاناء يقف الى جوار الباب منتظرًا رجوع ابنه الشارد . وهو لا يشاء ان يغلق الباب طوال النهار . وحتى لو اضطر لاغلاقه في الليل ، فإنه يتركه بدون مزلاج ويوجد نوراً بجوار البيت لهداية كل راغب في العودة .

والباب الذي نعنيه هنا ليس باب بيته بل باب قلبك . ويلزم أن نتعلم من يسوع كيف ينبغي أن نفتح القلب دون قساوة حتى اذا طرقته يد الرب بأى شكل ينفتح الباب لته وتقدفع ارواحنا مرحبة حباً واكراماً وشرفاً . اما صاحب البيت الذي يتباها في فتح بابه ، او الذي يرتات في القائم فيفتح بابه بحذر ، وكذلك الاناني المحب لذاته الذي لا يفتح بابه أبداً ، فهو لاء نماذج رديئة . فالاول قد يمر عليه يسوع ثم يعبر عنه . والثاني لا يمكن ليسوع ان يدخله طالما ان البيت ينتمي اليه الايمان . اما الثالث فليس بيته على الاطلاق . انه سجن للروح .

والآن وقد اغلق يسوع علينا باب عهد مضى او عام قديم ، فينبغي ان نترك كل ما هو وراء داخلين من جديد باب نعمته الرحبة ورحمته الواسعة . للنجاة الى الله لكي تدركنا رحمته وتحيطنا نعمته ويقدمنا خصوصه لغلامنا وسلامنا .

## قصة طفل

و اختار الله ضعفاء العالم ليخزي الأقواء ،  
 ( ل كو ١ : ٢٧ ) .

على شاطئ نورماندي تطل مدينة أثرية قديمة تسمى  
 مونت سانت ميشيل ، وهي تبدو كمجموعة من الروابي  
 فوق مسطح واسع من الرمال تعلوها أسوار رمادية غارقة  
 في القدم . ولشد ما يعجب الإنسان حين يتصور البحر  
 وقد انحصار عنها فقعرت من قديم أرضها مزهوة وسط  
 الباية الرملية الصفراء . ولو كان في استطاعة الصغيرة  
 التي بنيت عليها المدينة أن تتنطق . ل كانت تحكي لنها  
 شخصا عن أيامها الغولى حين امتدت أشجارها وتکاثفت  
 وشكلت أطيافا سميكه لم يعد لها وجود الآن . ومع أن  
 المدينة التي تبدو كجزيرة صغيرة ما زالت تنعم بسلام من  
 زمن طويل منذ حاصرتها جيوش الأعداء . إلا أن قلاعها التي  
 طالا لفحتها الأتواء واللطىس تذكرنا ب أيام عصيبة هرمت  
 عليها . ولعل من يرقد على الصفوف خارج الأسوار يمكته

ان يصبح السمع وهو حالم الى صرخات المقاتلين وصليل السيف المشابكة . ان لتاريخ هذه المدينة فصولاً متجمدة كثيرة . ولكن ما احب ان ارويه هنا ليس فصلاً من هذه الفصول وانما صفحات سريعة من تاريخها لما كانت هنفيرة ونقية قبل ان يزورها الظلم والجور والصرامة .

والقصة التي نرويها غريبة لكنها زاخرة بالتقى والورع . وهي تحكى كيف ان احد رجال الله القديسين واسعه « اوبيير » رأى في منامه من يطلب اليه ان يبني في الجزيرة كنيسة على اسم القديس ميخائيل يتمجد فيها اسم رب . ونظرًا لأن الصخرة التي تقوم عليها المدينة وعرة وصعبه فقد واجهت القوم صعوبة اختيار مكان مناسب للبناء . وأخيراً اهتدوا في قمة الجبل الى مكان صالح مستو كله فيما عدا صخرة نافرة منه . وأعمل الناس الأقواء آلاتهم وأدواتهم لعلهم يتمكنون من زحزحة هذه الصخرة ولكن ذهبوا اتعابهم سدى . وتقول القصة ان « اوبيير » اخبر في حلم عن فلاح له أسرة كبيرة يمكنهم ان يعاونوا في العمل . فأرسل الى الفلاح الذي استجاب توا لداعي الخير وقدم اولاده الاثنتي عشر وهو رجال أشداء لكن يسمعوا في ازالة الصخرة . ولكن جهود هؤلاء أيضًا

لتحب ادراج الرياح . وتحير « اوبيه » وبما يراوده شله  
فيما طلب اليه في الحلم . لكنه ما لبث ان استدعي واحدا  
من ابناء الفلاح وساله اذا كان الأحد عشر رجلا هم اخوته  
فقط . فاجاب الابن ان لهم اخا آخر لم يحضر معهم في العمل  
لأنه طفل وسنء صغير . فعهد اليه ان يأتي به . وتروى  
القصة ان الطفل الصغير لما خرب بيده على الصخرة فان  
الكتلة الكبيرة سرعان ما ارتفعت الى فوق ثم انقلبت وتهاوت  
متهاشمة لتسقط الى أسفل الجبل تاركة وراءها مكانا مستويا  
حالها بنيت فوقه الكنيسة . . والآن ترقد هذه الصخرة  
وراء اسوار المدينة وقد بناها فوقها بينما للخلوة بينما  
كما الملح اخايدها واحاط البحر بحدودها . ومهما كان عن  
جهال منظر العزيرة والصخرة فان الرداء الحقيقى للجمال  
الذى احاط بهما فعلا هو تلك القصة الرائعة التى جاءت لا  
لتغط اهل المدينة القدامى ولكن لتعظ ايضا اهل هذه الأيام  
عن قوة طفل انما هي في الواقع قوة عجيبة نابعة من الصلاح  
والبر والنقاوة القلبية .

وبعد . فمهما كانت القصة حقيقة او تحكى خيالا تقينا  
لبعض الناس الطيبين الصالحين ، فهي قصة ذات مغزى

روحى عميق . فلو انه حفظت حياته نقية وطاهرة كما لو  
كنت ولدا صغيرا بريئا . فإنه لا تعلمكم من الاحوال الهائلة  
يمكنك ان ترفعها وكم من المتعاب والاتصال يمكنك ان تحرکها  
وتزيحها من قلوب الناس لكي تستقبل الله وتحتفظ به في  
داخلها . ان الذين يتصفون ببنقاوة القلب وقداسة السيرة  
ـ مهما كانوا صغار السن او مساكين في مظهرهم ـ فهو لاء  
لابد ان يستخدمهم الآب السماوى في بناء هيكله السماوى  
وفي اعداد الطريق لمجرى وامتداد ملكته على الارض .

---

## الغواصة المفقودة

..... القليل ..... ( لو ١٦ : ١٠ )

هذه قصة غواصة حربية صنعت خصيصاً لكي تحارب معارك الوطن وتذود عنه وتحمى شواطئه . ولما نزلت الماء حسب الناس الاموال الكثيرة التي أنفقت عليها لتؤدي دورها الضخم . وما أكثر ما حسبيوا ! لكن وقد ضاعت الغواصة عشرين بحارة هم طاقمها الشديد البائس . فقد حملت الغواصة معها كل أمنيات القوم الطيبة .

وسمارت الأمور حستا لفترة ما . إلى أن جاء يوم غرقت فيه الغواصة ولم تستطع الصعود إلى سطح الماء . ومرت لحظات ترقب وانتظار لعل من الممكن انتشالها من الماء . ولكن آمن الناس تبددت في قلق و Yas . وفي مقر الإمبرالية حيث كثرت استفسارات الأهل من زوجات البحارة وأبنائهم . هز كبار الخياط رؤوسهم أسى وحزنا .

وعادت سفينته الانقاذ بعد بضعة ايام . ونزل الرجال  
للتقو وثبتوا آلاتهم وحبلالمهم لالتقط الغواصة الفارقة .  
وفي بطء استطاعوا رفع الغواصة الى السطح وفيها جثث  
البحارة الغارقين .

والآن هل تعرف ماذا كان سبب غرق الغواصة ؟ لقد  
اكتشف رجال الانقاذ ان حسناً صغيرة في حجم قطعة السكر  
اعاقت احكام اغلاق الصمام ! وهكذا يقدر ما كانت الغواصة  
قوية ومستعدة للمعركة فانها غرقت بدون معركة . وتسببت  
الشيء ، القليل ، الصغير في غرقها وضياع كل الامال التي  
علقها الناس على رحلتها الخاربة .

ونحن كذلك ، بنين او بنات ، حياتنا معملة بطاقات  
هائلة وشحنة كبيرة من الرجاء والمحبة والغيرة . وهذا يعني  
اننا مستعدون ان نحارب حروب الرب ضد الشيطان وجنوده  
لكن نفوز بعلకوت السموات . ولكن يقدر ما يجب ان  
نستعد لشكريات المخاطر والتجارب والحروب ، يقدر  
ما يجب ان نتحرس ونتتبه ايضاً لتلك الامور القليلة والخطايا  
الصغيرة . فكل كذبة بسيطة وكل انانية مهما كان تبريرها  
وتفسيرها لها وكل فعل ردئ صغير من افعال الحسد او  
الادانة او البكرامة او عدم الرحمة ، انما شأنه شأن  
الحسناً الصغيرة التي تسببت في غرق الغواصة . وكل هذه

الخطايا مهما بدت تافهة وبسيطة وصغيرة وقليلة في نظرنا،  
تستطيع أن تغرقنا وتسلقنا وتوقعنا في العطب والهلاك .

وكما يحذرنا رب يسوع من القليل والصغير ، فإنه  
أيضاً يعذنا بالكثير نظير إيماننا الذي لا يتجاوز « حبة  
الخردل » أو نظير إيماننا « القليلة » ، وفي هذا يقول « الأمين  
في القليل أمن أيضاً في الكثير » ، لو ١٦ : ١٠ وفرح أيينا  
السماوي بعد لاستقبال « الأئمين في القليل » .

---

## بين الصليب والتين الشوكى

• ترتب قىدами مائدة تجاه مضائقى ،  
( مز ٣٣ : ٥ )

لعل من زاروا أمريكا الجنوبية رأوا في اجزاء منها  
صحاري معتدة شاسعة لا نبات فيها ولا ماء بل صخور  
ورمال وعواصف وشمس قاتلة . وبالرغم عن أن كل من  
يرتاد هذه المناطق يواجه العطش والقيظ والاعياء ، فان  
الله قد رتب مائدة شبع في مواجهة كل هذه المضائقات .  
فهناك ثمة نبات وحيد ينبع في هذه الصحاري الجديبة هو  
التين الشوكى . وكان بهذا النبات المحس عديم الظل والذى  
لا ورق له والمغطى كله بالشوك يسخر من كل مسافر يعى  
وعطشان يحلم بالخضرة والظل والراحة والماء .

ومع جدب هذا النبات في الظاهر . لكن وجد الأن  
أن التين الشوكى رغم قبحه يخفى وراءه سرا طالما سهل على  
المسافرين رحلاتهم عبر الصحراء . فان كوز التين الشوكى

يحتفظ في داخله بقلب غض عصيره غزير ومتعش ولاذ .  
والغريب أن أحدا لم يكن يجرؤ أن يغض غلالة التي الشوكى  
الخارجية خشية أن يناله أذى من وخز الأشواك . ولهذا  
فكثيرا ما تعرض الرجال للموت عطشا في هذه الصحراء  
الموحشة وهم لا يدركون أن الله رب قدامهم من هذا النبات  
مائدة طيبة تجاه مضايقهم .

والعجب أن ما ذكرنا في هذا الحسد ينطبق بال تمام  
على حياتنا الخاصة . وفيما يتعلق بالرب يسوع نراه في  
البرية يواجه أعداء ومضايقين فقد جريه أبليس بتجارب  
ثلاث . هي تجارب الخبز والمجد الباطل والسلطان . ومع  
ذلك فأن تلك الأشياء التي قد يظنها الناس مصدرا للسعادة  
والهناء . انصرف عنها يسوع لكي يحتضن الشيء المكره  
الذى يحجم عنه باقى الناس الذى هو الألم والصلب .

ان الناس يخافون من الصليب تماما مثلما تخاف  
البهائم من كيزان التي الشوكى وأيضا مثلما يمر عليها  
القوم في رحلاتهم الطويلة الشاقة وهم لا يدركون ثقهما  
وفائدتها . أما يسوع فقد عرف الصليب ورحب به واحتضنه .  
وهو يعلمنا أن فيه سر الحياة .

وهناك ثمة درس نتعلم من كل من الصليب والتين الشوكى . وهو اتنا حين تواجهنا البرية الموحشة وحين نقف قبالة اعدائنا ومضايقينا فان الله يمكنه ان يرتب مائدة قدامنا . وحين يسمع الله لنا ان نسير في برية الالم او نجتاز طريق الحزن والتجربة والفشل ، فما علينا الا ان نتذكر ان لكل مهمة شاقة وشائكة قلبا ذا مذاق حلو ومنعش . واننا لنحس مقعه وسعادة من كل شخصية مهما كانت مؤلمة اذا تذرعنا بالابean والشجاعة في موجهتها . ان الله الذى وضع التين الشوكى في الصحراء ، هو نفسه الذى وضع الصليب في حياتنا . وهو حين يسمع لنا بآية مقاعب انتها يرتب لنا في نفس الوقت الخير كل الخير .

---

الجواب اللين

«الجواب اللين يصرف الغضب»، ١٥ : ١

أحب أن أعرض عليكم وأصف لكم في هذا المقال  
نوعين متباليئتين من الينابيع .

النبع الأول موجود في «أيسلندا»، ويحيط به قفر من الأراضي الباردة العارية من كل زرع ونبات. أما النبع نفسه فيمكنك أن تراه تحت مستوى النظر يتساب بعيداً أما من فوهة بركان أو من شرخ أنبوبى عميق خارب في الأرض. والذين يزورون هذا المكان لا يسعهم إلا أن يتقدموا نحوه بحذر وأحتراس ويحدقون الطرف فيه ناظرين لأسفل. فإذا أراد الناس أن يتعاملوا مع مثل هذا البنبوع ويداعبوه عاشه، فما عليهم إلا أن يلقوا فيه حبراً أو قطعة من الصابون ثم يهرعون ليقفوا على بعد بعيد منه. وفي لحظة تجدهم يسمعون غرغرة ويقبقة كما لو كان الماء يزدري شيئاً ويعبه إلى جوفه. ويخيل لهم أن الماء يرطم كرجل ثائر غضوب. ثم ما يلبث أن ينطلق منه عمود مياه قدرة ملوثة بما يشبه

الزيت والشحم . وتحمل هذه المياه معها حمأة وطيناً وقطع  
احجار ومواد رغوية لزجة تتناثر كلها حول المكان فتتلفه  
وتتشيع فيه الخراب وترعب من يكون واقفاً بالقرب منه .  
وبعد ذلك ينتهي كل شيء فجأة وتستabil التورة الهائجة إلى  
هدوء متوجه إلى أن يجد البركان والينبوع عن يهيجهما  
ويستفرجهما مرة أخرى .

أما الصنف الثاني من الينابيع فهو النبع الذي تراه  
بين التلال والربيع المرتفعة . وهو نبع هادئ يظهر كعراة  
رائقة صافية محاطاً باطار من الحلفاء والحسائش . وانه  
ليتطلع إلى السموات المستديرة الرحيبة العالية كما لو كانت  
مريم اخت لعاذر جالسة عند قدمى يسوع تحدق وتنتأمل  
في وجهه المشرق الحلو الصبور .

ولطالما وجدت سحب السماء ونجومها نفسها تتراءى  
كما من مرآة منعكسة على سطح ذلك الينبوع . أما الطيور  
التي تعر عليه فيمكنها بسهولة أن ترى نفسها على سطحه  
وهي تطير من فوقه . وان مثل هذا النبع يرحب بكل  
القطعان العطشى المارة به . ويسعده أن تتلامس شفاهها  
بسطحه تعب منه عبا دون أن تنحصر مياهه أو يعقرها جزر .  
انك لتجده دائمًا يقدم كأس ماء بارد فاتض وممتلىء لكل  
من يمر عليه . فإذا أقيمت في هذا الينبوع حجراً يتكون

هاوه ويتكدر هدوءه الى لحظة ثم ما يلبت ان يبتلع الحجر  
في جوفه ويعود اليه أ منه وهدوءه . مثل هذا النبع يعكّن  
ان تطعن اليه . بينما النبع الآخر لا امان فيه .

وهذا النوعان من النسبتين يرمزان الى نوعين  
متباينين من الطباع والسمجات في البشر . فاما قذف في  
احدهما أحجار الضراوة والصرامة وعدم الشفقة اخرج لك  
في ثورته حم السخط والحقد والغبطة والغضب . بينما  
الثاني يهتز الى لحظة . ثم سرعان ما يخبيء أحجارك في  
قلبه ويظهر لك بعد ذلك كامل الهدوء والرقة واللطف . وتعاما  
كما يحب الناس ان يقذفوا بقطعة حجر او قطعة صابون  
ليهيجوا السخان الأيسلندي ، فان الطبع الحاد سريعا ما يهيج  
ويغضب ويحنق ويتكدر . اما الطبع الرقيق اللطيف ، فهو  
كالنبع الهدىء الرائق الصافي يستمر هادئا علينا لا يتاثر  
ولا يتكدر . وهذا يصدق قول الوحي في الكتاب المقدس  
، الجواب اللين يصرف الغضب والكلام الموجع يهيج  
السخط ،

## جزء الغفران

لَا تغصوا علی أحد فلَا يغصی علیکم . اغفروا  
يغفر لكم ، لو ٦ : ٣٧ .

عاش من قديم جاران كانوا معا من أعز الاصدقاء .  
وكان لكل منهما حديقة يعتز بها . وحرص الاثنين أن  
يتحادثا معا في أمر الحديقتين . وكان من عادتهما أن يتعمشيا  
معا كل يوم في الحديقتين وكانتا يتبادلان المعلومات والخبرات  
في أمر الزهور والنباتات والثمار العديدة الموجودة فيهما .  
وكان كل منهما يبدى اعجابه بما كانت تحويه حديقة جاره  
من زهور جميلة وورود نادرة ذات أريج طيب عطر . وهكذا  
استمرت الحديقتان مفتوحتين للحديقين وزهور الصداقة  
الجميلة التي ملأت قلبيهما تنمو وتتكاثر مع الأيام .

وجاء يوم اصطدم فيه الصديقان واحتدمت بينهما  
مشاجرة حادة صحبتها كلمات وشتائم موجعة حزت في  
قلبيهما واقتلت منهما زهور الصداقة . وأوغر الشيطان

صدر أحد الصديقين فشار ثورة عنيفة جعلته يتسلل إلى حديقة جاره يفسدتها ويتلفها ويجتث ورودها وأزهارها ويُشوه جمالها وحسن تنسيقها . وفي الصباح التالي دخل الجار حديقته ليعلم أشجارها كعادته ولشد ما فوجيء بما عمله جاره مما جعله يفكر في وسيلة للانتقام .

أما كيف كان الانتقام فهذا ما فعله . . لما أرخى الليل سدوله دخل الرجل حديقة جاره . وبدلًا من أن يفسدتها ويقتلع زهورها كما فعل صاحبها ، أخذ طوال الليل في تنسيق حديقة جاره وتقليعها . ثم غرس فيها أكبر عدد ممكن من الزهور البيضاء ، تلك الزهور التي يسمونها زهور الغفران . وهي زهور جميلة ليس لها ما يفوقها أو يعلو عليها بين زهور العالم كله سوى وردة المحبة الحمراء .

وما أن ظهرت تباشير الفجر حتى تهيا الرجل الكادح للعودة من حيث أتي وقد غمرته سحابة قليلة من الحزن على ما أصاب حديقته من تلف وفساد . وفيما هو عائد لحديقته إذا به يشم أريجا سماويا أحلى من العطر . وبينما هو داخل الحديقة لشد ما بهـ وآدهـ أنهـ أن يرى حديقته وقد أصلحت من جديد وعاد إليها ببهاؤها وردت إليها نضارتها وانتشرت فيها من جديد زهورها البيضاء ، زهور الغفران الفاخرة الجميلة .

وفي طرف الحديقة البعيد تراءى للرجل شكل شخص  
يسرع يمشي نحو البوابة . واتجه نحوه مظاناً أنه البستانى ،  
قد أتى لكي يصلح الحديقة من جديد . وجرى وراءه  
ليقدم له الشكر على حسن صنيعه . ولكن الشخص كان  
يسرع الخطى في طريقه فلم يتمكن صاحب الحديقة أن يلحق  
به أو يرى ملامح وجهه . غير أنه قبل أن يغيب الشخص  
الغريب عن عينيه أبصر يده تغلق البوابة في هدوء وقد ظهر  
عليها أثر جرح قديم كما لو كان نتيجة ثقب مسمار . وسقط  
الرجل على وجهه في الحديقة وجثا على ركبتيه مقدماً الشكر  
لله . فقد عرف أن الشخص الذي رأه صاحب الميد الجريحة  
المقوية ليس سوى رب المجد يسوع .

أجل ما أروع عارئ ! لقد رأى بعينيه رب يسوع نفسه  
الذي صالحنا مع الآب والذى قال قديعاً قولته المشهورة  
، لا تغصوا على أحد فلا يقضى عليكم . اغفروا يغفر لكم ،  
لو ٦ : ٣٧ والعجيب أن هذا القول المقدس حاز على بتردد حتى  
الآن . فهل من سامع وهل من مستجيب ؟

---

## النس وابن عروس

« وتعلمون خطيبكم التي تصييكم » عد ٢٢ : ٢٢

روى دكتور نورمان م. ليود كيف انه مرأة راقب نسرا يصعد من جانب أحد التلال ويحلق طائرا في الهواء . وكان النسر يغوص في الفضاء البعيد ضاريا بجناحية فخورا بقوته . وكانت أشعة الشمس تتعكس بلمعانها على جناحي النسر كما لو كانت النور المشع من جناحى ملك شديد البايس . ومع انه لم تكن هناك ثمة مفاجأة متوقعة الا انه سرعان ما سقط النسر على الأرض كقطعة من الحجر . وذهب دكتور نورمان ليستطلع الأمر فوجد « عرسة » مزقتها مخالب النسر ولكن أسنانها الحادة كانت قد انتشت بسرعة في قلب الطائر العملاق . أما النسر فكان قد خطف العرسة وحلق طائرا بها إلى عشه ناسيا أو غير أنه بطبعيتها الغريزية في الانتقام . وتحايلت العرسة حتى استقرت على قلب الطائر الكبير وفلتت من قبضته . ولما أفاق النسر للخطر المحدق به ضرب الحيوان الذي بعنف . ولكن بعد فوات الأوان . فقد كانت العرسة أسرع منه في حيلتها القاتلة .

ونحن حين نفك في هذين المخلوقين نستغرب كيف تقوى

العرسة التافهة القبيحة التي يسمونها « لصنة الليل » ،  
والتي لا تزحف الا لاختافة الفيران ومسغار الطيور الآمنة  
على مواجهة طائر قوى كالنسر ؟ انتما ننظر الى النسر على  
انه ملك الطيور ونتحدث عن عمره الذي يضرب به المثل وعن  
قوة ابصار عينيه اللتين تستطيعان ان تتعلقا في الشمس  
كما لو كانتا مثلها في القوة والنفاذ . واكثر من ذلك نجد  
كلا من روما وفرنسا والمانيا وأوستريا وروسيا تتتخذ من  
النسر شعارها الذي يرمز للقوة والسلطة والبطش . ومع  
ذلك فما افجع ان نرى حيوانا حقيرا كالعرسة يواجه مخلوقا  
كبيرا كالنسر ويودي به الى الموت !

ولعل ما ذكرناه قد يساعدنا على فهم معنى الآية التي  
استهللنا بها هذه القصة . لقد قال موسى لبعض رجال بني  
اسرائيل « وتعلمون خطيبكم التي تصيّبكم » . ومع ان الله يقول  
لنا كثيرا نفس هذه العبارة الا اننا كثيرا مانهمل قوله  
تعالى . ولنأخذ مثلا خطيبة مثل محبة الذات او الكذب  
او الفكر الشرير . السنا نعتقد انها كلها اشياء بسيطة وتافهة  
ومن السهل التخلص منها . انه يمثل هذا الاسلوب كان  
النسر يفكر . لقد اعتقد ان ضربة واحدة من احد جناحيه  
كفيّة بأن تفقد العرسة وعيها وتقضى عليها وتنهكها . ولكن  
العرسة استطاعت ان تتحمّل على الطائر الكبير وتخرج من  
قبضته القوية لتكتشف عن قلبها فتطلعه وتفترسه !

والأَنْ وِيَا فَرَاضْ أَنَّ النَّسَرَ يَعْمَرْ طَوِيلًا فَمَا قِيمَةُ هَذَا  
العمر الطَّوِيلُ الَّذِي لَابْدَ لَهُ يَوْمًا مِنْ نَهَايَةٍ؟ أَنْ بِامْكَانَتَا - أَنَا  
وَأَنْتَ - أَذَا شِئْنَا أَنْ نَحْضُو بِحَيَاةٍ أَبْدِيهَ لَيْسَ لَهَا نَهَايَةٌ؟  
ثُمَّ إِذَا كَانَ فِي امْكَانٍ عَيْنَ النَّسَرِ الْقُوَيْةُ أَنْ تَتَفَرَّسَ فِي الشَّمْسِ،  
فَدَعْنِي أَقُولُ لَكَ أَنَّ فِي امْكَانَتِكَ أَنْتَ أَيْضًا أَنْ تَنْتَظِرَ فِي وِجْهِ  
اللَّهِ! وَإِذَا كَانَ فِي اسْتِطَاعَةِ النَّسَرِ أَنْ يَرْتَفِعَ فِي الْجَوَافِنِ  
امْكَانَتِكَ أَنْ تَصْمِيدَ إِلَى سَعَاءِ السَّعْوَاتِ لِتَحْيَا مَعَ اللَّهِ ذَاتَهُ!!  
أَنَّهُ لِمَنِ الْفَرْوَرِيِّ لِكُلِّ انسَانٍ أَنْ يَكُونَ عَلَى حَذْرٍ مِنْ مُثَلِّ  
تَلَكَ الْخَطَايَا الَّتِي قَدْ لَا يَأْخُذُهَا أَوْ لَا يَأْخُذُ الْجَدَبَلَ يَعْتَبِرُهَا  
مُوْخِضًا لِسُرْتَهِ وَتَسْلِيَتِهِ . وَلَكِنَ سَرْعَانٌ مَا تَسْلِلُ هَذِهِ  
الْخَطَايَا كَالْعَرْسَةِ وَيَتَحُولُ هَدوءُهَا إِلَى حَرْكَهِ دَائِبَّةِ لِتَعْتَالِ  
عَلَيْكَ وَتَتَمَكَّنُ مِنْكَ وَتَأْخُذُ طَرِيقَهَا إِلَى قَلْبِكَ . رِبِّيَا تَسْتَطِعُ  
وَقْتاً مَا أَنْ تَحْلُقَ إِلَى أَعْلَى . وَلَكِنَّ أَعْلَمُ أَنَّ كَانَتْ هَنَاءُ  
خَطَايَا تَرْتَفِعُ مَعَكَ فَانِعًا لِتَصْبِيكَ وَتَهْدِيكَ إِلَى أَسْفَلِ مَنَافِلِيْنَ .  
وَمَعَ ذَلِكَ فَإِذَا كُنْتَ تَعْتَزُ بِالْمَسَرَاتِ وَالْبَرَكَاتِ الرُّوحِيَّةِ الَّتِي  
يَهْبِيَا لَكَ الرَّبُّ يَسُوعُ فَهَذِهِ سُوفَ تَسْاعِدُكَ عَلَى أَنْ تَرْتَفِعَ  
وَتَرْتَقِي وَتَسْعُ بِدَلَالَةِ أَنْ تَفْسِدَ وَتَخْرُبَ حَيَايَتَكَ . وَأَعْلَمُ أَنَّ  
الْخَطَايَا تَوْخِزُ الْقَلْبَ بِالْعَارِ . أَمَّا بَرُّ يَسُوعَ فَيَتَوَجَّ قَلْبَكَ  
بِالْكَلِيلِ مَجْدًا لَا يَتَنَاهِسُ وَلَا يَفْنِي وَلَا يَضْعُلُ .

---

## الشيطان في شكل ملاك

، لا عجب لأن الشيطان نفسه يغير شكله إلى  
شبه ملاك نور ، ٢ كو ١١ : ١٤ .

ليس من صفة ينعت بها الكتاب المقدس الشيطان  
أ نوع من كونه « كذاب وأبو الكذاب » يو ٨ : ٤٤ والكذب  
في مضمونه يحمل معنى الحيلة والخداعة . وكم من مرة  
حاول ويحاول الشيطان أن يزيّن الخطية في عيني الإنسان .  
وبسبب ذلك وبغير احتراس ، يسقط الإنسان في الخطية  
ويصارسها ويتعود عليها ويستعذبها .

وقبلخ الخداعة بالشيطان أنه يغير نفسه وشكله أحياناً  
إلى شبه ملاك نور لكي يصدّقه الإنسان . وهنا يجدر  
القول بأنه من اللازم أن يفحص الإنسان المؤمن الأمور بأسلوب  
روحى . ان الكثير مما نسمع عنه من معجزات تظهر فيها  
أشباح الملائكة أو القديسين ، ليست بمعجزات ، وليس من  
يظهرون فيها هم ملائكة أو قديسون ، ولا اختبار حقيقة الرؤيا  
والمرئيين ، علينا في هذه الحالة أن نرشم علامة الصليب .

فإذا اخترى المنظر للحال علمنا أن الذين رأيناهم لا يسعوا  
أن يكونوا شياطين أو أرواح نجسة جاءوا لخداعنا . أما إذا  
استمرت الرؤيا مع استمرار رشم الصليب فانتا تأخذ بركة  
ونعمة خاصة . وهنا ينبغي أن ندرك قوّة الصليب وفاعليته  
في طرد الشياطين وارعابهم .

إن تشكل الشيطان وتتجسد ليس بالأمر المستغرب .  
 فهو اذ تجسد قديما في الحية احتال على حواء في جنة  
عدن وأسقطها وأدم في خطية المخالفة . ولم يقف الامر  
عند هذا الحد بل عاقب الله الإنسان وأخرجه من جنة عدن  
ليعمل الأرض ويفلحها بالتعب والعرق .

ويذكر التاريخ الكنسي أن القديس « مارتن » الذي  
عاش في القرن الرابع الميلادي أيام بوليانوس الكافر .  
وحضار فيما بعد أسقفاً لمدينة « تور » في بلاد الغال . كانت  
لديه موهبة تمييز الأرواح . وقد قيل أنه كثيراً ما كانت  
تراءى لمارتن قوى العالم غير المنظور بوضوح وبغير  
ايهام . ولقد قرر تلاميذه أنهم سمعوه يتكلم مع القديسين  
والملائكة في قلابته أثناء رهبنته . ويقول مارتن نفسه  
أن الشيطان ظهر له عدة مرات في إشكال تنكرية مختلفه  
وتخاطب معه . ويحدثنا التقليد كيف أن الشيطان تراهم مرأة  
له بعده عظيم وهو مكبل باقليل من الذهب . وقال الشيطان

لارقى عن نفسه بكل جسارة ووقاحة انه « السيد المسيح » ،  
وهو على وشك المجيء الثاني . ثم اخبره أنه فضل ان يعلن  
ذاته له او لا قبل ان يظهر للعالم ! غير ان القديس اجابه  
بالقول ، لكن يسوع ربي لم يخبرنا انه سياتي ثانية بهذه  
الصورة البدعة في اكليل لامع متلائمه . انتي لا اصدق  
مجيء المسيح الا اذا كان بنفس الصورة التي بها قد قاتل .  
وفوق هذا فانني لا اصدق ان لم اری فيه بوضوح تلك  
الجروح التي احتمل آلامها فوق الصليب ، واذ سمع ابليس  
هذه الكلمات وعلى الاخص كلمة « الصليب » ولئن هاربا  
تاركا المكان ومخلفا وراءه في القلبة دخانا منقى الراتحة  
ملا كل المكان .

والعجب أن الشيطان استمر يلح على القديس ويظهر له حتى ساعة موته . ولما دعا أجل القديس رأى الشيطان واقفا بجواره . وكانت آخر كلماته التي سمعها من كانوا حوله « ما الذي أتي بك حتى تقف هنا أيها الوحش الكاسر ؟ ليس لك نصيب في . ان صدر ابراهيم يتلقاني » .

## قوس قزح في المohl

« يضيء السبيل وراءه . . . ، اي ٤١ : ٣٢ .

اعجب معي يا اخي فقد تعلمت يوما عظة من رصيف الشارع . وكان الطقس يومها معتدلا والهواء دافئا وأشعة الشمس تسقط في مستهل الربيع . أما تحت أرجلنا فكانت الأرض مبتلة وموجلة . وكان التقرير الذي قدمه له صديق يومها ان « اليوم جميل ولكن موحل » . وفجأة ومض أمامي شيء جعلني أتوقف عن المسير . وبدا الشيء لاما ساعطها كبلطة « قيشانى » ملسمة نظيفة في أرضية قصر أحد الملوك او كحجر كريم نقى في افريز تلك المدينة السماوية التي وصفها يوحنا في رؤياه .

ترى ماذا كان هذا الشيء ؟ انه لم يكن سوى جزء من شعاع الشمس سقط باللون الطيف الجميلة من خلال مصباح عربية ثم انكسر منه على رصيف الشارع فبدأ الرصيف الموحل

رائعاً . ومع أن أنساً كثرين مروا بهذا المكان وكانت قد امتهن عليه رائحة غادية ، إلا أنهم لم يفطنوا لهذا المنظر الجميل . غير أنه من حسن حظى أن قدمي الموحلة المبتلة لما اقتربت من المكان لم تشا أن تعبر بجماله أو تعتم بهاء بريقه وتالقه . وهندى ذذ تذكرت ما سبق قراته لأحد الكتاب عما يمكن لله أن يصنع من الطين والوحول أشياء جميلة . فهو تعالى يخلق من الطين بعد تنقيته وتهذيبه مادة تصلح لصناعة أفضل أنواع الصيغ . وبمزيد من التنقية والتهذيب يخلق أيضاً من نفس هذا الطعمي حجر « عين الهر » وهو حجر ثمين ذو الوان بدلاً .

وما ينطبق على الطين ينطبق على غيره من الأوليات البدائية . فعن الرمل يتكون « الياقوت » وعن الهباب والفحومات يتكون « الماس » . ومن الماء يصنع الله أشكالاً عديدة كلها تنطق بالجمال والحياة ابتداءً من قطرات الندى وأمواج البحر وحتى بلورات الثلج .

ولقد تذكرت أيضاً أن هذا هو أيضاً ما فعله رب يسوع أيام تمجده على الأرض . لم يخلق من الطين عينين جديدين بديعين للملود أعني ! بل أكثر من هذا . كان يسوع يجول وسط القطط الصغير . أولئك القوم الخطاة والمنبوذون ( م ٢ - مترجمات مسيحية )

والمزيرى بهم . الذين نظر اليهم الغريsson شذرا كوحلى بشرى  
حقر . فماذا فعل بهم يسوع ؟ صنع يسوع من هؤلاء الرعاع  
رجالا حقيقين ونساء نظيفات طاهرات تقيات . بل وقد كشف  
الرب فى الطين عن جواهر غالية رصع بها تاجه السرمدى  
الأبدى . وكان من امثال هؤلاء متى وزكا ومريم المجدلية  
التي اخرج منها سبعة شياطين وكثيرين غيرهم . وشدتني  
الذاكرة ايضا لكي استعرض أولئك الرسل والقديسين رواد  
المسيحية الاوائل الذين تعلموا من سيدهم ومعلمهم أن يروا  
أشعة محبته السماوية في انفر الناس واشر الخطاة راحقر  
الاماكن واقبحها .

وسرعان ما مضت العربية وعبر النور من على رصيف  
الشارع . ومع ذلك فقد بقى الشيء اللمع المضيء في قلبي  
متوجهًا متقدًا بالثقة والإيمان والفرح . ومفهوم الثقة والإيمان  
في نظري . هو انه اذا كان الله استطاع ان يصفع من الطين  
جواهر ثمينة غالبة ويخلق من اشر الخطاة قديسين لامعين ،  
فانه يستطيع ان يصنع مفنى ومنك نفس هذا الشيء لو اتجهنا  
بقلوبنا نحوه وسلمتنا انفسنا له . اما الفرح ، فالطريق اليه  
هذا ليس مجرد الاشتياق الى السعادة والرجاء في وعد  
الله الحلو المرموز اليه بقوس قزح . بل ان نحس بالسعادة هنا  
في حياتنا اليومية ، ونتمثل قوس قزح وعد الله في اعمق

الوحل والطين . ونرى انوار السماء تلمع في الدروب والسبيل  
التي نسلك فيها او نمارس بها واجباتنا العادلة ونساعد  
الآخرين على ان يروها هم ايضا .

وعندئذ لا نرى قوس قزح وحده في الوحل . بل نرى  
الله نفسه وقت التجربة والضيق والظلمة الحالكة . . نراه  
ونحسن به ونمتلكه لأنفسنا .

---

## جمال السماء

هُوَذَا مَسْكُنُ اللَّهِ مَعَ النَّاسِ وَهُوَ سَبِّسْكُنٌ  
مَعْهُمْ وَهُمْ يَكُونُونَ لَهُ شَعْبًا وَاللَّهُ نَفْسُهُ يَكُونُ  
مَعْهُمْ إِلَيْهِمْ رُوْزٌ ٢١ : ٣

لشد ما تولنى الذكرى . فانا كنت مسيحيا بالاسم وقد طال بي الوقت بعيدا عن الله وعن الإيمان وعن الكنيسة . وكانت معلوماتي عن أبسط الإيمانيات ضحلة وقافحة . وفجأة هزتني تجربة فقد ابنتي الوحيدة هزا عنيفا . وقد حزنت عليها حزنا شديدا بغير رجاء . وتقاطرت على منزلى جحافل المعزين . لكنهم كانوا للأسف معزين متعزين . لقد سمعت منهم الكثير من العبارات التي ظنوا أنهم يشددونى ويعزونى بها ، البقية في حياته ، « شد حيلك » ، رحمة الله واسعة ، « الرب يعينك » ، لكنى لم أفهم ماذا تعنى مثل هذه العبارات الجوفاء !

وفي أحد الأيام زارنى في منزلى خادم من خدام الكنيسة . وحدثنى حديثا لم يكن عندي قدرة على استيعابه .

ولكن كان فيه ما يستحق التفكير . قال الرجل ان ابنتي طفولة صافية بريئة لم تعمل خطية ولم يوجد في فمها غش وقد تركت هذا العالم وهي ظاهرة بلا عيب . ولهذا كله فان الله قد ضمها عن اوجه الشر وأسكنها الغرداوس ولسوف تقوم ثانية في قيامة الاموات وتسكن في السماء الى الأبد . واللح على الرجل ان ابنتي لابد ان تكون السماء من نصيتها . وتعجبت من حديث الرجل عن السماء وقتل في نفسي ترى لو ان ابنتي حفظا في السماء فكيف امن لوجودها هناك وحدها ؟ امكنا تستطيع ابنتي ان تعيش وحدها في هذا المكان الموحش ؟ ولقد خلقت وقتها ان السماء بريءة فسيحة فاحلة جدياء . واشفقت على ابنتي ان تسكن هناك وزاد حزني على فراقها . ومرت سنتان على وانا حازلت حزينا من النفس . وفقدت احد اولادي وكان في سن الشباب . وقد كان معروفا بتدينه وتمسكه بالإيمان ومشابره على التوبة والاعتراف والتناول من الأسرار المقدسة . وزاد حزني عن الأول . لكن الخاتم اتاني ايضا هذه المرة وعزاني بكلمات مشابهة وطمأنني بأن ولدي هذا ستكون السماء ايضا من نصيتها . وتعزيت بعض الشيء . فقد ادركت الان ان ابنتي ليست وحدها ولكن اخاهما قد لحق بها ولا بد انه الان يؤمن وحدتها . ومرت بى الأيام وهي تحمل لى احداثا من عام الى عام . لقد هات الولد

الثاني . ثم انتقلت بعده زوجتي ايضا الى الامجاد السماوية . ومات اقرباه واصدقاء طيبون . وعندئذ بدأت اتعزى اكثر وأحسست ان السماء ليست بالمكان الموحش كما ظننت اولا . انها مكان التقاء الأحبة والاصدقاء . وتعنيت لو الحق باحبابي هؤلاء لكي يلتقن شعلنا عن جديد .

وتشوقت ان اتعرف اكثر على السماء . فقرأت الكتاب المقدس الذي هو دليلنا الى السماء . وكم اثار حسدي قول رب يسوع عنها . في بيت ابي منازل كثيرة ، يو ١٤ : ٢ . بل كم تهلك وفرحت برؤيا يوحنا التي تؤكد انه عاين السماء وحياتها من بعيد وأعطانا عنها وصفا رائعا . فقد قال عنها « رأيت المدينة المقدسة اورشليم الجديدة نازلة من السماء من عند الله مهياً كعروس مزينة لرجلها » رق ٢١ : ٢ وقال انها « مسكن الله مع الناس » ، رق ٣:٢١ . وسيمسح الله كل دمعة من عيونهم والموت لا يكون في ما بعد ولا يكون حزن ولا صرخ ولا وجع ، رق ٢١ : ٤ والسماء ليست فقط مكان الملائكة وتسابيهم لكنها ايضا مكان الاطهار والمؤمنين والتابعين والقديسين . جمع كبير لم يستطع احد ان يعده من كل الأمم والقبائل والشعوب والألسنة . . . مترabilin بثواب بعض وفي ايديهم سيف النخل ، رق ٧ : ٩

رفكرت وعاودت التفكير . فما أروع السماء ! ترى  
هل يكون تصيبي أن اسكنها ؟ وقرأت في الرؤيا ، وأنا  
الخائفون وغير المزمنين والرجسون والقائلون والزناد  
والسحرة وعبدة الاوثان وجميع الكذبة فتصيبيهم في  
البحيرة المتقدة بنار وكبريت . رؤ ٢١ : ٨ وأصابتنى  
شعريرة وقررت أن اتوب . وفعلاً جاهدت من أجل توبية  
حقيقة واعترفت بخطاياي أمام الآب السكاهن الذي شجعني  
وعزاني وقربني من الأسرار المقدسة . ولا اكتنك أنتي بالفعل  
علاني سلام كامل وازداد تعلقى بالسماء . وردت قول  
الرسول . لي اشتقاء أن انطلق وأكون مع المسيح . ذاك أفضل  
 جداً ، في ١ : ٢٣ وما زلت أردد القول ولسوف أردده حتى  
يوم اللقاء .

---

## ضبط البوصلة

• الى مياه الراحة يوردنى . يرد نفسي •  
مز ٢٣ : ٣٢ .

نحن حين نقرأ هذه الكلمات أو نترنم بها ، تطالعنا  
للتتو صورة الراعي وغنميه وقد أريضها في المراعلى الخضراء  
قرب مياه الراحة الهدئة . أما أنا فقد قصدت أن أحمل  
هذه الكلمات على معنى آخر .

ودعونى أصحبكم الى أحد المرافق المشهورة وهو  
مرفاً ، جاريلوش ، على مضيق « سلايد » وهو مكان يتميز  
بعياده الهدئة الساكنة . ولعل السبب في ذلك أن له مدخلان  
ضيق يعمل كسد يمنع مياه البحر من الدخول اليه . وتحيط  
بالمرفا جبال عالية شاهقة تحصد عنـه الريح . وانه لمنظر  
رائع حين يرى الانسان ظلال تلك الجبال وكذا السعوات التي  
تعلوها تتعكس على سطح هذا المرفا كما على مرآة هائلة  
في هدوء وسكون عميقين .

وكتيرا مايرى الناس فى هذا المرفأ سفنا من كل نوع . فعن المراكب البخارية الى عبارات المحبيات الى سفن الشحن الثقيلة . والسؤال الذى يتadar للذهن هو « ماذا تعمل كل هذه السفن المحتشدة هناك ؟ ولماذا ترسو فى المرفأ مضيعة وقتا كان يمكنها ان تقطعه عبر المحيط فى سعيها لأعمالها في العالم الكبير ؟ » .

اما ماذا تعمل هذه السفن . فالحقيقة أنها تعمل فى هذا المرفأ عملا لا تستطيع أن تعمله خارجه . ان كل سفينة فى حاجة أن ترسو فيه لتضبط بوصلتها . وبالبوصلة كما نعلم هي روح السفينة وميزانها الدقيق . والمفروض أن لكل بوصلة ابرة دقيقة ينبغي أن تصوب بدقة وصدق . ولذا فإن مجرد اشتباه أى مركب أنها ضلت الطريق يلزمها أن تلقي مراسيها فى هذه المياه الساكنة الهدئة لتضبط بوصلتها لأن انحراف المركب أو ميلانها أو تأرجحها صعودا وهبوطا من جراء الأمواج والتيارات والريح الهامة لا يسمح لها بضبط البوصلة . ولذا قان رسوها فى المياه الهدئة هو فقط الذى يمكنها من ضبط بوصلتها ورد روحها ونفسها اليها .

والآن دعنا ندرك أن لحياة كل منا بوصلة خاصة وبوصلة الإنسان هو الخمير ذلك المرشد الدقيق الذى ينبعها

للخطأ ويدلنا على الصواب . ولكن الضمير - لسبب او آخر - قد يغسل بنا احيانا في قليل او كثير نحو الفضلال ولذا فنحن كالسفينة ينبغي ان نخلو من مشغوليات الحياة اليومية ونخلد الى مياه الراحة لتضبط بوصلتنا .

ان كلامنا في حاجة الى الهدوء والسكون . وسيلنا لذلك ان نحظى بالحظات اختلاء نقضيها يوم الاحد في صلوات القدس الالهي واخرى نقضيها ايضا كل ايام الأسبوع في مخادعنا مصطين الى ابينا الذي يرى في الخفاء . وهذا الوقت الذي نقضيه مع الله لا يعنى هباء . وكما ان المركب التي تقضى بعض الوقت في مياه الراحة لتضبط بوصلتها تضمن لنفسها بذلك مسيرة مستقيمة سريعة آمنة . فهكذا نحن ايضا حين نصرف وقتا مع الله ونحضر امامه ضمائernا لكي يضبطها وبصحبها . نطعن الى مصائرنا ونضمن نجاتنا من الهلاك الابدي . وعندئذ يتأكد لنا صدق ترنيمة صاحب المزمور « الى مياه الراحة يوردنى . يرد نفسي » .

---

## الغرفة المتتصدة

٠ . . ضربة في البيت ، لا ١٤ : ٣٥ .

نحن حينما نتكلم عادة عن « غرفة متتصدة » فاننا نرثى لحال من هو ساكن فيها . ان مثل هذه الغرفة تحتاج الى جـ: في الاصلاح لكي تعود سليمة نظيفة متنية تدخلها الشمس والهواء والضوء . وثمة اشارة الى مثل هذه الغرفة تشدنا الى عبارة اوردها الكتاب المقدس في سفر اللاويين عن « ضربة في البيت » ، لا ١٤ : ٣٥ وهذا اخبركم عن غرفة من هذا النوع بثبات منذ سنوات طويلة ملحقة بالكنيسة . وقد كان بناؤها من احجار جيدة رصت بمهارة وعنابة ولوحت ارضيتها باللوح خشبية سليمة . وبالجملة كان بناء الغرفة عملاً طيباً حقاً فيما عدا شيء واحد ان مبناتها لم يكن فيه ثقب واحد يسع بدخول الشمس او الهواء .

ومرت سنوات قليلة واحتاج الأمر الى اعادة طلاء الجدران . وبينما العامل يقوم بالطلاء اذا به يجد ارضية

الغرفة تهوى تحت قدميه . وكانت « ضربة في البيت » ، لقد تصدعـت الغرفة المتينة . فماذا كان السبب يا ترى ؟ يجيب المتخـصـصـ في العـلـومـ الطـبـيـعـيـةـ قـائـلاـ « رـيـماـ كانتـ حـالـةـ مـيرـيوـليـوسـ لاـكـريـماـنسـ » ، ويـقـولـ الرـجـلـ الـبـسيـطـ ذوـ المـعـرـفـةـ السـطـحـيـةـ « رـيـماـ كانـ السـبـبـ هوـ وـجـودـ عـفـونـةـ فيـ خـشـبـ الـأـرـضـيـةـ » . ومـثـلـ هـذـهـ عـفـونـةـ تصـبـبـ الـخـشـبـ عـادـةـ تـحـتـ ظـرـوفـ مـعـيـنـةـ كـالـظـلـامـ وـالـرـطـوبـةـ وـالـحـاجـةـ إـلـىـ الـهـوـاءـ . وـلـوـ انـهاـ تـعـرـضـتـ لـلـهـوـاءـ الـمـتـجـدـدـ وـالـشـمـسـ وـالـدـفـهـ ماـ كـانـ حدـثـ تـصـدـعـ » .

وـالـحـقـيقـةـ انـ وـجـودـ عـفـونـةـ فيـ اـرـضـيـةـ الـبـيـتـ لـهـ ضـرـبةـ خطـيرـةـ . وـالـعـلـاجـ الـوـحـيدـ لـذـلـكـ بـدـءـ ذـيـ بـدـءـ هوـ اـنـتـزـاعـ كـلـ قـطـعـةـ مـنـ الـخـشـبـ يـشـتـبـهـ فـيـ عـفـونـتـهاـ .

هـذـاـ عـنـ عـفـونـةـ فـيـ الـخـشـبـ . اـمـاـ عـفـونـةـ فـيـ القـلـبـ فـهـذـاـ شـيـءـ أـشـدـ خـطـراـ . وـلـنـسـلـكـ نـفـسـ الـطـرـيـقـ لـكـيـ نـدـركـ سـبـبـ عـفـونـةـ الـقـلـبـ . فـأـنـتـ اـذـاـ تـرـكـتـ قـلـبـكـ مـغـلـقاـ عـلـىـ ذـاتـهـ بـالـأـنـانـيـةـ خـشـيـةـ اـنـ تـهـبـ اوـ تـهـفوـ عـلـيـهـ آيـةـ نـسـعـةـ اوـ رـبـعـ هـوـاءـ مـنـ النـاسـ الـمـحـاجـيـنـ إـلـىـ مـسـاـعـدـتـكـ . وـأـنـتـ اـذـاـ اـغـلـقـتـ عـلـيـهـ فـيـ الـظـلـامـ دـوـنـ اـنـ تـعـرـضـهـ لـخـسـوـعـ نـعـمـةـ اللـهـ اوـ لـشـمـسـ الـبـرـ الـمـطـهـرـ لـخـطاـيـاـكـ وـالـمـقـدـسـةـ لـحـيـاتـكـ . فـأـنـتـ تـفـسـدـ قـلـبـكـ وـتـخـربـهـ رـيـماـ يـبـدوـ لـكـ اـوـلـ اـلـمـرـ اـنـ الـقـلـبـ الـمـغلـقـ هـوـ فـيـ اـمـانـ وـأـنـكـ

يمنعك الهواء والضوء والشمس عنه تحفظه عزيزا مستحينا  
الاعتبار والاكرام . ولكن هي لحظة حين تفتح عليه بعد  
طول وقت لتعيد اليه بهاءه تجده يهوى ويسقط ويتصدع .

ان الله اعطانا قلوبنا حلوة ونقية وقوية . فيلزمها الا  
نغلق عليها المنافذ لكي نتعاطف مع احتياجات الآخرين .  
يلزمنا الا نحجب عنها نور نعمة الله . يلزمنا الا ندع لهيب  
شمس البر يخبو ويتلاشى .

ان البيوت تحتاج الى الهواء والضوء والدفء والا  
تعرضت للتتصدع . وقلوبنا ايضا تحتاج الى هواء الصلاة  
المنشعش ونور كلمة الله الهدى ودفء محبة المسيح لكي تقوى  
وتنشيد .

---

## محبة الخطأة

وَمِنْ أَعْثَرْ أَحَدْ هُؤُلَاءِ الْمُسْفَارِ الْمُؤْمِنِينَ بِهِ  
فَخَيْرٌ لَهُ أَنْ يَعْلُقَ فِي عَنْقِهِ حَجَرٌ الرَّحْمَى وَيَغْرُقَ  
فِي لَجْأَ الْبَحْرِ ، مِنْ ١٨ : ٦ .

ان الشفقة على الخطأة لها نوع من التطبيب والعلاج لهم . ولا شك ان الشفقة على الخطأة تنبع من حب عميق و حقيقي . والناس الذين لهم هذا الحب يفهمون بكل تأكيد مغزى هذه الكلمات « الله محبة ومن يثبت في المحبة يثبت في الله والله فيه » ، ١ يو ٤ : ٦ . وتروى قصة للقديس الأنبا انطونيوس كيف كان حبه واهتمامه بهذا شديدا بخاطيء تائب . فقد حدث يوما أن واحدا من الرهبان في جماعة الأنبا ايليا سقط في الخطية . فما كان من الجماعة إلا أنها لفظته من زمرةها . فخرج المقطوع للتو ليلاوذ بالأنبا انطونيوس الذي كان ساعتها قاطنا في البرية الداخلية . وأسكنه الأنبا انطونيوس معه فترة من الزمان . ثم اطلقه ليعود ثانية إلى جماعته التي سبق أن قطعته . ولكن آخرته

اذ راوه دفعوه للحال بقصوة وطردوه ثانية . فهرب الاخ كما فعل اولا الى القديس انطونيوس وهو يقول له « يا ابى . خذنى عندك . فهم لا يقبلوننى معهم » . فتأثر القديس واكتتب جدا وبعث برسالة للاخوة قائلة لهم مثلا « فاست احدي المراكب من اعاصيه شديدة في البحر . وضاعت كل حمولتها . الا ان البحارة بعد مجهد شاق استطاعوا ان يرسوا المركب الى البر . هل تريدون الان ان تدفعوها بعنف الى اعماق الموج فتفرقوا المركب التي انقذت منذ قليل !؟ » . وفض الاخوة الرسالة وحللوها . واذ فهموا مغزاها غمرهم كثير من الخجل وللحال قبلوا الاخ الذي سبق ان اخطأ .

ويروى التقليد ايضا كيف ان القديس « بيساريون » كان أيضا يتبع اسلوب الانبياء انطونيوس . وقد شارك رب اختباره الحلو الذي يتمثل في قول الوحي عنه انه كان « يأكل مع العشارين والخطاة » . فقد اخطأ مرة احد الاخوة . فما كان من الكاهن اب اعتراف الجماعة الرهبانية الا ان امره بالخروج وقطعه من الجماعة . وعندئذ قام الانبا « بيساريون » وغادر المكان مع الاخ الخاطئ وهو يصبح « وانا ايضا رجل خاطئ » .

ان الامر لا يحتاج الى كسر نفس الخاطئ وتنبيخه وتشديد العقوبة عليه بقدر ما ينبغي ان يكون الانسان رفيقا

في معاملته مقدما له كل الحب . ان محبة الخطأ عمل الهي  
عمله من قبل سيدنا يسوع المسيح على عود الصليب . وهذا  
العمل يفيد في كسب الخطأ . ماذَا يفیدنى ان اقطع رجاء  
الخاطئ واسد امامه الابواب فيفشل ولا يجد له خلاصا .  
لقد قال السيد المسيح « لم آت لادعو ابرارا بل خطأ الى  
التوبة » مت ٩ : ١٢ « لا يحتاج الاصحاء الى طبيب بل  
المريض » مت ٩ : ١٢ فهل نسمع لقول المسيح ولا تكون بعد  
عثرة لأحد ؟

---

## تهمة الصقت بالسيد المسيح

..... محب للعشارين والخطأة ، لو ٧ : ٢٤

كان امرا عجبا ان يتهم الفريسيون السيد المسيح بأنه محب للعشارين والخطأة ، وهو الذى جاء لكي يطلب ويخلص ما قد هلك . ماذا كان ظنهم فى المسيح المخلص الا يسمى نحو زكا ومتى العشارين وسمعان الفريس والساميرية والمرأة الخاطئة واللص اليمين لكي يخلصهم ويحفظهم من ابليس ويفتح لهم باب الفريوس المغلق ؟ ان سعى السيد المسيح لانقاذ الابن الضال والخروف الضال هو شغله الشاغل وهو رسالته الأساسية التي عن اجلها تجسد وتأنس وقبل آلام موت الصليب في جسده . فهو يريد ان السكل يخلصون والى معرفة الحق يقبلون . وكم يكون جميلا ايضا ان نشارك السيد المسيح ايضا في رسالته و مهمته . ان كسب الخطأة هو عمل عظيم . وقد سبق ان قال سليمان الحكم . رابع النقوص حكيم ، ١م ١١ : ٢٠ ان علينا ان نحب الخطأة ونعاملهم برفق وحشو ولا نقسسو عليهم لكن نأتي بهم الى المسيح المخلص .

يروى أن أحد المترحدين في جبل «أثليبيوس»، هاجمه  
يوماً بعض اللصوص . فف kep وصاح وجع حوله رهبان  
القلالي الذين هبوا لنجاته وقبضوا على اللصوص . واقتيد  
المجرمون لأقرب مدينة حيث صدر الحكم عليهم بالسجن .  
وسمع بعض الآباء القديسين بهذا الحكم فصرهم الأسى  
بسبيب ما أصاب اللصوص من أذى . وجاءوا وأخبروا الأنبا  
«بيمن»، بما حدث . وما كان أكثر حكمته إذ كتب للراهب  
المترحد الذي سرقه اللصوص مستنكرًا مافعله قائلاً :  
«لقد خدعت نفسك قبل أن تخدع اللصوص بمعاقبتك لهم .  
وما كان أجدرك إلا تقاوم الامساة الموجهة اليك لكن  
تكتب النامن بدل أن تكسر نفسهم» .

وقد حكى عن القديس الأنبا «انتناسيوس»، أنه  
كتب الخطبة بمحبته لهم . فقد كان عنده مخطوط ثمين  
يضم العهدين القديم والجديد . ويوماً جاءه «اخ» لزيارة  
فسرق هذا المخطوط . وبعد قليل اشتقاق القديس أن يقرأ  
أقوال الكتاب المقدس فبعث عنه ولم يجده . وعرف أن  
الأخ قد سرق مخطوطه . لكنه لم يشا أن يستدعي هذا  
الأخ أو يطلب منه كتابه خشية أن يكذب «اخ» قائلاً إن الكتاب  
ليس عنده ، فتمبيح خطيبته خطيبتين السرقة والكذب .

اما السارق فقد اخذ المخطوط ليبيعه في مدينة قرية .  
واذ وجد واحدا يشتريه فقد جدد للكتاب ثمنا معينا له .  
فاستعمله المشترى قائلا ، اسمع بأن تعطيني المخطوط لكي  
أسأله ان كان يساوى الثمن الذى حددته ام لا ، فسمع له .  
وذهب الرجل للتو للأنبا ، أنسطاسيوس ، وقال له « يا أبى  
انظر هذا الكتاب . هل ترى أنه يستحق هذا الثمن حقا ؟  
انه بهذا الثمن يريد انسان أن يبيعنى ايامه » فأجاب القديس  
« انه حقا كتاب قيم . وهو يستحق تماما الثمن الذى عرض  
عليك به » . عندئذ رجع الرجل الى البائith وهو يقول له « خذ  
الثمن الذى حددته . لقد عرضت الكتاب على القديس  
الأنبا أنسطاسيوس نفسه وأخبرنى انه يساوى هذا الثمن  
» . فرد الرجل « وهل أضاف الأنبا أنسطاسيوس كلما آخر  
غير ذلك ؟ » . فقال « لا . انه لم يزد عما قلته لك » . حينئذ  
أجاب السارق « لقد غيرت فكري ثانية في هذا الأمر .  
وأنا لست برااغب أن أبيع الكتاب . قال هذا وقلبه يتقطع .  
ثم أسرع الى قلابة الأنبا أنسطاسيوس وارتدى على الأرض  
وضرب مطانية وهو يذرف دموع التدامة متسللا الى القديس  
ان يغفر له ويسترجع كتابه . ولكن أنسطاسيوس رفض أخذ

كتابه قائلاً « اذهب . الرب يباركك يا أخي .خذ الكتاب لنفسك . أنتي أمه له لكن بدون مقابل » ولكن الرجل الحسبي كان يبكيه وتوسل للقديس قائلاً « مالهم تسترجع كتابك يا أبا فلان أحصل على سلام بالكلبة » وبعد جهد طويل رضى أنستاسيوس أن يسترجع كتابه . ومن يومها وهذا الأخ يحفظ جميل ومحبة أنستاسيوس وقد تسبب هذا في تغيير حياته وتميزه في القدسة .

---

## كثنا في الكنيسة

و خاف وقال ما أرعب هذا المكان . ما هذا  
الا بيت الله وهذا باب السماء ، تك ١٧:٢٨

الصلوة جائزه في كل مكان . هذا حق والله نفسه  
يقول : كل مكان تدوسه بطون الداعم يكون لكم ، تث  
١١ : ٢٤ لكن الله ميز لنفسه قدسها خاصا وسماه  
، مسكن قدسه ، مز ٦٨ : ٥ ودعا الناس قائلا ، مقلعي  
تهابون ، لا ١٩ : ٣٠ فالكنيسة اذا هي بيت الله الذي يجب  
على كل المؤمنين ان يورقوه ويقدسوه اكثر من كل الامكنة .

وترجع قداسة الكنيسة الى انها مكان للذكريات  
المقدسة . فيعقوب اذ نام فرأى الرب في رؤياه ونال منه  
وعدا بالبركة كان اول ما عمله بعد بقظته ان قال ، حقا ان  
الرب في هذا المكان . . . ما هذا الا بيت الله ، وبكر  
يعقوب في الصباح واخذ الحجر الذي وضعه تحت رأسه  
واقامه عمودا وصب زيتا على رأسه ودعا باسم ذلك المكان

بيت ايل اي بيت الله ( تك ٢٨ : ١٩-١٦ ) وهل هناك افضل من ان نتخذ من مكان الذكريات بيتا لله ؟! وبيت الله في العهد الجديد انما هو ايضا بيت الذكريات المقدمة بما لا يقاس على ذكريات العهد القديم التي لم تكن الا رموزا لبركات عديدة وخيرات افضل . ففي الكنيسة بيت الله اعتمدنا ونحن صغار فتلانا بركة الميلاد الثاني . وفيها رشينا بالميرون المقدس ومارستنا سر مسحة الروح القدس . وفيها نعترف بخطابانا تائبين امام الاب الكاهن . وفيها نتناول جسد رب ودمه الأقدسين فنثبت في الله ونناول بركة الغفران وهبة الحياة الكاملة في المسيح يسوع . فهل هناك اذا ما يحول دون ارتياز بيت الله والاستمتاع بذكرياته ؟!

والكنيسة فوق ذلك هي « مسكن الله مع الناس » وبهذا تشير الى اورشليم الجديدة المهدية كعروض مزينه لرجلها ( رؤ ٢١ : ٢ ) لقد احب المسيح الكنيسة وأسلم نفسه لأجلها ( اف ٥ : ٢٥ ) وهو بحبه لها يؤكّد لنا الصلة المتنية التي يجب ان تربطنا بها كعروض متحدة بعرিসها . وهل هناك اروع عن هذا الاتحاد الذي يظهر في الكنيسة عند اجتماع المؤمنين بأبيهم السماوى ؟! ان الأمر يحتاج ان نعتقد الذهاب الى الكنيسة حيث نرتفع بقلوبنا نحو الله ونرنو ببصارنا اليه . بل يجب علينا عند ذهابنا الى

الكنيسة ان نصطف بـ معنا او لا دنا ليختاروا هم ايضا على  
هذا الجو الملائكي . فان الصغار يستطيعون ان يختبروا  
جمال هذا الجو الروحي في الكنيسة اكثر من الكبار لأن  
طبيعتهم الفضة وبساطتهم ونقاوتهم وشفافيةتهم اقرب الى  
اقتبال مثل هذه الاختبارات الحلوة عن غيرهم . واننا  
بامتحابنا او لا دنا الى الكنيسة نعمل على زيادة الصلة  
بيننا وبينهم كأسرة متحدة مترابطة غير مهددة بالتفكك  
والانحلال . ان صحبتنا لا ولا دنا وبناتنا الى الكنيسة لهم  
من اجل الخدمات التي علينا ان نؤديها للجيل الجديد . وهذه  
الصحبة تساعدهم لكي ينشروا محبين لوالديهم ومن سجينين  
مع المجتمع . وهذه في نفس الوقت تساعدهم ، كي يتربوا  
في احسنان امهم الروحية عارفين بفضلها مضحين لاجلها  
مثلما خسوا من قبل القديسين والشهداء .

وان ما في الكنيسة ايضا من فنون وطقوس بدینعیة  
هادفة كفیل بأن يشبع في الطفل حاسته الفنية . ان الذي  
يذوق العمال الروحي يتحقق للملائكة في هذا الجو المبهج  
السار . والكنيسة خاتمة بما فيها من آیقونات مقدسة ونقوش  
بدینعیة وثريات وشموع ومرئيات بدینعیة رائعة تغطى البحر  
وتبهر العين وترفع القلب للتأمل الظاهر في شخص رب  
جموح وقدسيه . وفي الكنيسة علاوة على هذا نعمات

تشدو الآذن وترهفها لكي تسمع الكلام، الطيب  
التسابيع فتشترك حاسة السمع مع باقى الحواس  
نحو الله والتمتع بالصلة .

حقيقة انه اذا كنا نرغب ان « يكون بيتونا مثل  
النسمة في شببتها » . بناتنا كاعمدة الزوايا  
حسب بناء هيكلا « مز ١٤٤ : ١٢ فلا سبيل لذلك  
 تكون نحن واياهم دائعا في الكنيسة نتمتع بالله  
 انفسنا امامه .

---

## ابتهال

رباه ..

يا من تزيد ان الكل يخلصون ،  
والى معرفة الحق يقبلون .  
هم فضذنا الى فوق ..  
في سماح الروح .  
نحلق هتاملين في كلماته ،  
لكي نعرف الحق ونحس به .  
دعنا يا رب  
نجد لأنفسنا وقتا بهيا ،  
فيه نهرع اليك  
فستفرق هائلين في محبتك .  
ما أحلى أن نجتلى حبك  
 فهو أطيب من الخمر .  
انك شهي يا اليس .  
فأهلك لا تذوقك . آمين

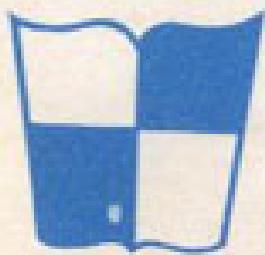
كُل مَا طَلَبْتُونِهِ فِي الصَّدَرِ  
مَوْعِدُنِي تَنَالُونِهِ  
٢٢:٤١

# فهرس

## صفحة

٧	تقديم
٩	١ - باب يغلق وياب يفتح
١٢	٢ - قوة طفل
١٦	٣ - الغواصة المقردة
١٩	٤ - بين الصليب والتين الشوكى
٢٢	٥ - الجواب اللين
٢٥	٦ - جزاء الغفران
٢٨	٧ - النسر وابن عرس
٣١	٨ - الشيطان فى شكل ملك
٣٤	٩ - قوس قزح فى الوحل
٣٨	١٠ - جمال المساء
٤٢	١١ - ضبط البوصلة
٤٥	١٢ - الغرفة المتعددة
٤٨	١٣ - محبة الخطابة
٥١	١٤ - تهـة الصـفـتـ بالـسـيـدـ الـمـصـيـعـ
٥٥	١٥ - كلنا فى المكتتبة

٦



# مكتبة المutanabi

٢- شارع مطحافل سعد في الشجاعية  
ت: ٠٣٨٦٦ - ٩٣٩٩٩ - ب: ٧

